



УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Адреса: Студентски трг 1, 11000 Београд, Република Србија
Тел.: 011 3207400; Факс: 011 2638818; E-mail: officebu@rect.bg.ac.rs

РЕПУБЛИКА СРБИЈА УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ	
07. 4. 2011.	РЕКТОР
02-1078-1	

СВИМ ФАКУЛТЕТИМА УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ

Београд, 4. априла 2011. године

Поштовани,

Посредством Амбасаде Републике Турске у Београду обавештени смо о стипендијама за основне и постдипломске студије које турска влада обезбеђује за студенте из Србије. У прилогу Вам достављамо основне информације о овим стипендијама.

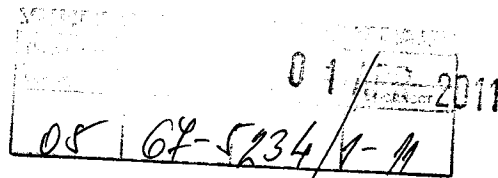
С поштовањем,

РЕКТОР

Проф. др Бранко Ковачевић



MM



05m

Belgrade, 30 March 2011

Prof.Dr. Branko Kovacevic,
Rector of the University of
Belgrade

Dear Mr. Kovacevic,

Turkish Government provides scholarships to foreign students over 50 countries every year with a view to contributing to the education of young people in the friendly countries. Among the aims of these scholarships are establishing friendship bridges between individuals and countries through education and helping to meet the qualified human resources requirement of the countries that scholarships are granted.

The scholarships given by Turkey include also master's degree and post-graduate degree (doctorate) studies.

Our Embassy would like to collaborate with your University to announce this scholarship to the potential beneficiary students.

This year, candidate students will either personally apply or send their application forms and other documents directly to the Turkish Embassy. (Address: Krunska No: 1, 11000 Belgrade) Application form and further details regarding scholarships can be found at the website of our Embassy (<http://www.belgrad.be.mfa.gov.tr/AgencyAnnoucements.aspx>). Applicants shall send the application forms along with the documents no later than 10 June 2011.

It will be highly appreciated if you could inform the candidate students that, as in the previous years, there is no application fee for scholarships and incomplete or irregular documents will not be considered by Turkish authorities. Those students who are admitted to scholarships are required to be in Turkey in accordance with the academic calendar.

Please find attached herewith an information note about scholarships and the application form.

Hoping to further develop our cooperation, I remain,

Sincerely Yours,

Ali Rıza Çolak
Ambassador

Enc: A set of documents

USLOVI KONKURSA ZA DODELU STIPENDIJA POSTDIPLOMSKIH STUDIJA

OPŠTI USLOVI:

1. Da kandidat poseduje diplomu osnovnih / postdiplomskih (master) studija ili uverenje da je stekao status apsolventa na studijama visokoškolskih ustanova priznatih od strane nadležnih državnih organa;
2. Da je osnovne studije završio sa najmanje 70 od maksimalnih 100 poena. (sa srednjom ocenom najmanje 7, ukoliko je najveća ocena na studijama 10)
3. Ukoliko želi da se školuje na programima organizovanim na stranom jeziku, treba da dokumentuje znanje nivoa stranog jezika koji zahteva visokoškolska ustanova.
4. Da nema zdravstvene prepreke za školovanje u Turskoj.
5. Da ne poseduje tursko državljanstvo niti da koristi bilo kakva prava koja proizilaze iz turskog državljanstva.
6. Da zaključno sa 1. januarom nije napunio 30 godina - u slučaju da aplicira za master; odnosno 35 godina - u slučaju da aplicira za doktorske studije.

DOKUMENTA KOJA KANDIDAT TREBA DA DOSTAVI:

1. Popunjen obrazac za postdiplomske studije „Lisansüstü başvuru formu“. (koji obuhvata izjavu o ispunjavanju uslova iz gorenavedenih članova 4 i 5)
2. Diplomu overenu od strane predstavništva Republike Turske u inostranstvu i prevod diplome na turski jezik,
3. Overenu listu položenih ispita sa dobijenim ocenama (transkript o položenim ispitima), kao i prevod ovog dokumenta na turski jezik.
4. 2 fotografije (veličine 4,5 x 6 cm).
5. Overenu kopiju važeće lične isprave.
6. Lekarsko uverenje.

OD KANDIDATA KOJIMA BUDE ODOBRENA STIPENDIJA TRAŽIĆE SE DA DOSTAVE DODATNA POTREBNA DOKUMENTA.

USLOVI KONKURSA ZA DODELU STIPENDIJA OSNOVNIH AKADEMSKIH STUDIJA

OPŠTI USLOVI:

1. Da kandidat pohađa završnu godinu ili da poseduje diplomu srednje škole/gimnazije.
2. Da zaključno sa 1. januarom nije napunio 25 godina.
Da ne koristi beneficije bilo koje vrste stipendije odobrene od strane R. Turske, da nije napustio stipendirano školovanje u Turskoj kao i da nije odustao od stipendije u Turkoj.
3. Da ne postoje zdravstvene prepreke za školovanje u Turskoj.
4. Da ne poseduje tursko državljanstvo niti da koristi bilo kakva prava koja iz njega proizilaze.

DOKUMENTA KOJA KANDIDAT TREBA DA DOSTAVI:

1. Popunjen obrazac za prijavu za višeškolsku/visokoškolsku ustanovu "BURS BAŞVURU FORMU".
2. Diplomom, kao i svedočanstva od 1. do 4. razreda; ukoliko učenik pohađa završni razred potrebno je dostaviti svedočanstva od 1. do 3. razreda kao i uverenja o školovanju. (Učenici koji budu ostvarili pravo na stipendiju, prilikom odlaska u Tursku, treba da sa sobom ponesu diplomu srednje škole/gimnazije kao i njen prevod na turski).
3. Fotokopija važeće lične karte.
4. Lekarsko uverenje, ne starije od šest meseci, da ne postoje zdravstvene prepreke za školovanje u Turskoj, izdato od strane državne zdravstvene ustanove.
5. 2 fotografije (veličine 4,5 x 6 cm).

OD KANDIDATA KOJIMA BUDE ODOBRENA STIPENDIJA TRAŽIĆE SE DA DOSTAVE DODATNA POTREBNA DOKUMENTA.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ BURS LARI BAŞVURU FORMU
APPLICATION FORM FOR GOVERNMENT SCHOLARSHIPS PROVIDED BY THE REPUBLIC OF TURKEY
FORMULE DE DEMANDE DES BOURSES DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DE LA TURQUIE

I-BURSUN TÜRÜ / TYPE OF SCHOLARSHIP / TYPE DE LA BOURSE

(Akademik Yıl / Academic Year / Année Scolaire : 2010 – 2011)

Lütfen kutulardan birini işaretleyiniz / Please mark only one of the box / Prière de faire un seul choix

- Lisans / Undergraduate / Etudes supérieures Yüksek Lisans / Master / Master Doktora / Doctorate (Ph.D) / Doctorat
- Araştırma / Research / Recherche Türk Dili Yaz Kursu / Turkish Summer Course / Cours d'été de la langue Turque

II-ADAY BİLGİLERİ / PERSONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENT PERSONNEL

Pasaportta göre doldurunuz / Fill out personal information's as seen on your passport / Remplissez selon votre passeport

1- Adı First name(s) Prénom(s)	2- Doğum yeri Place of birth Lieu de naissance	Fotograf ---
3- Soyadı Family name Nom de famille	4- Doğum tarihi Date of birth Date de naissance	
5- Baba adı Father's name Nom de père	6- Anne adı Mother's name Nom de mère	Atlık Recent Passport Photograph ---
7- Medeni hali Marital status Etat civil	8- Cinsiyeti Gender Sex	Fotograf ---
<input type="checkbox"/> Bekâr / Single / Célibataire <input type="checkbox"/> Evli / Married / Marié(e)	<input type="checkbox"/> Bayan / Female / Femme <input type="checkbox"/> Erkek / Male / Homme	
9- Uyruğu Citizenship Nationalité	10- Ülke adı Name of country Nom de pays	Fixer ici Une photographie Récente
11- Bedense Engel Physical disability Handicapé corporel/le	Var ise adı nedir? If yes, please specify/ Si vous avez, qu'est-ce que c'est?	Süresi Valid until Période
<input type="checkbox"/> Var / Yes / Oui <input type="checkbox"/> Yok / No / Non		
12- Pasaport no Passport number Numéro du passeport	Veriliş tarihi Issue date Date de validation	
13- Adres Address Adresse	Tel / Telephone / Téléphone Cep / Mobile phone / Phone de portable E-posta / E-mail / E-poste	

III- EĞİTİM DURUMU / EDUCATIONAL BACKGROUND / ETUDES EFFECTUEES

Seviye Level Niveau	Okul adı / School name / Nom de l'école	Bölüm/Branş Department/Branch Section/Branchette	Ülke adı Country name Nom de pays	Başlangıç tarihi Starting date La date de début	Mezun olduğu tarih Date of graduation La date du diplôme	Mezuniyet derecesi Graduation grade Degré du diplôme
Lise High school Lycée						
Üniversite University Université						
Yüksek Lisans Master Master						
Doktora Doctorate (Ph.D) Doctorat						

IV - BİLDİĞİ DİLLER / KNOWN LANGUAGES / CONNAISSANCE LINGUISTIQUE (Mükemmel - İyi - Orta - Excellent - Good - Fair / Excellente - Bonne - Moyenne)

Dil / Languages / Langue	Okuma / Reading / Lire	Anlama / Comprehension / Compréhension	Konuşma / Speaking / Parler	Yazma / Writing / Écrire
1				
2				

TÖMER diploması (Türkçe Öğretim Merkezi) / TÖMER diploma (Turkish Learning Center) / TÖMER diplôme (Cours de Turc) : Var / Yes / Oui Yok / No / NonV- BU KISMI LİSANS, YÜKSEK LİSANS, DOKTORA VE ARAŞTIRMA BURSUNA BAŞVURAN ADAY DOLDURACAKTIR
THIS SECTION IS FILLED BY THE UNDERGRADUATE, MASTER, DOCTORATE AND RESEARCH APPLICANTS
CETTE SECTION EST RESERVÉE AUX CANDIDATS QUI DEMANDENT DES BOURSES POUR LE LICENCE, LE MAÎTRISE, LE DOCTORAT ET LE RECHERCHE

Öğretim Kurumu Tercih / Education Institution Preference / Cette Section Est Reservee	Üniversite Adı The name of University Nom de l' Université	Fakülte/Enstitü Adı The name of Faculty or Institute Le nom de Faculté ou Institut	Bölüm-Ann Bilim Dalı Department - Main Branch of Science of Faculty or Institute Succursale principale de la Science de la Faculté ou Institut
1			
2			
3			

VI- BU KISMI TÜRK DİLİ YAZ KURSUNA BAŞVURAN ADAY DOLDURACAKTIR
THIS SECTION IS FILLED BY THE TURKISH SUMMER COURSE APPLICANTS
CETTE SECTION EST RESERVÉE AUX CANDIDATS QUI DEMANDENT D'INSCRIPTION POUR LES COURS DE TURQUE EN ÉTÉ

Lütfen üç şehir ismi yazınız / Please indicate three cities of your choice / SVP, indiquez trois villes (Ankara, İzmir, Bursa, İstanbul, Kayseri, Antalya, Samsun)		
1	2	3

VII- BU KISMI ARAŞTIRMA BURSUNA BAŞVURAN ADAY DOLDURACAKTIR
THIS SECTION IS FILLED BY THE RESEARCH APPLICANTS
CETTE SECTION EST RESERVÉE AUX CANDIDATS QUI DEMANDENT DES BOURSES POUR LA RECHERCHE

Türkiye'de yapmak istediğiniz çalışmayı açıklayınız / Please explain in detail the studies you are planning to undertake in Turkey / Précisez en détail les études que vous comptez effectuer en Turquie

T.C. Hükümet bursları jermamotini okudum, başvuru formunu doğru ve eksiksiz doldurdum
I have read the terms and conditions for the Turkish Government scholarships. I confirm that information in the application form is right and complete.
J'ai lu les conditions du bourse du Gouvernement Turc. J'ai rempli juste et accompli

Tarih / Date / Date : / 20

İmza / Signature / Signature :